# Official Journal

C 282

# of the European Union



English edition

### Information and Notices

Volume 58

27 August 2015

Contents

IV Notices

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

#### **European Commission**

2015/C 282/01	Euro exchange rates	1
	NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA	
	EFTA Surveillance Authority	
2015/C 282/02	State aid — Decision to raise no objections	2
2015/C 282/03	No state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement	3
2015/C 282/04	No state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement	3
2015/C 282/05	EFTA Surveillance Authority notice on state aid recovery interest rates and reference/discount rates for the EFTA States applicable as from 1 April 2015 — Published in accordance with the rules on reference and discount rates set out in Part VII of the Authority's State Aid Guidelines and Article 10 of the Authority's Decision	

No 195/04/COL of 14 July 2004 (OJ L 139, 25.5.2006, p. 37 and EEA Supplement No 26/2006,



### V Announcements

### PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

₽	$\sim$ · ·
Furonean	Commission
Luiopeum	Commission

2015/C 282/06	Prior notification of a concentration (Case M.7717 — Equistone Partners Europe/TriStyle Mode) —
	Candidate case for simplified procedure (¹)

5

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

### IV

(Notices)

## NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

### **EUROPEAN COMMISSION**

## Euro exchange rates (1) 26 August 2015

(2015/C 282/01)

1 euro =

	Currency	Exchange rate		Currency	Exchange rate
USD	US dollar	1,1402	CAD	Canadian dollar	1,5125
JPY	Japanese yen	136,46	HKD	Hong Kong dollar	8,8383
DKK	Danish krone	7,4637	NZD	New Zealand dollar	1,7558
GBP	Pound sterling	0,73140	SGD	Singapore dollar	1,6006
SEK	Swedish krona	9,6557	KRW	South Korean won	1 353,57
CHF	Swiss franc	1,0778	ZAR	South African rand	14,8996
ISK	Iceland króna	,	CNY	Chinese yuan renminbi	7,3079
NOK	Norwegian krone	9,5020	HRK	Croatian kuna	7,5620
	· ·	·	IDR	Indonesian rupiah	16 085,51
BGN	Bulgarian lev	1,9558	MYR	Malaysian ringgit	4,8413
CZK	Czech koruna	27,085	PHP	Philippine peso	53,208
HUF	Hungarian forint	315,54	RUB	Russian rouble	79,3846
PLN	Polish zloty	4,2310	THB	Thai baht	40,671
RON	Romanian leu	4,4353	BRL	Brazilian real	4,0954
TRY	Turkish lira	3,3370	MXN	Mexican peso	19,3982
AUD	Australian dollar	1,5963	INR	Indian rupee	75,4750

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

**EFTA State**:

#### NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA

### EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY

### State aid — Decision to raise no objections

(2015/C 282/02)

The EFTA Surveillance Authority raises no objections to the following State aid measure:

Date of adoption of the decision:7 May 2015Case No:755092Decision No:178/15/COL

Name of the beneficiary: Tromsø municipality

**Type of measure:** Public funding subject to a detailed assessment under Article 61(3)(c)

Norway

of the EEA agreement

Scheme: N/A

**Objective**: Sports, recreation, education

Form of aid: Grant and loan

Aid amount: NOK 600 million

**Economic sectors**: Public baths

Name and address of the granting authorities:

1. The Municipality of Tromsø, Rådhuset

Postboks 6900 Langnes N-9299 Tromsø

NORWAY

2. The County Municipality of Troms,

Postboks 6600 N-9296 Tromsø NORWAY

3. The Norwegian Ministry of Culture,

Postboks 8030 Dep N-0030 Oslo NORWAY

4. The Norwegian Lottery and Trust Authority,

Storehagen 1B, Postboks 800

N-6805 Førde NORWAY

The authentic text of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found on the EFTA Surveillance Authority's website:

http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/

#### No state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement

(2015/C 282/03)

The EFTA Surveillance Authority considers that the following measure does not constitute State aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement:

**Date of adoption of the decision**: 20 May 2015

**Case No**: 77190

**Decision No:** 206/15/COL

EFTA State: Iceland

Title (and/or name of the beneficiary): Transmission of electricity to PCC at Bakki

Legal basis: Transmission agreement signed between PCC and the Icelandic TSO- Landsnet

**Type of measure**: No State aid

The authentic text of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found on the EFTA Surveillance Authority's website:

http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/

#### No state aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement

(2015/C 282/04)

The EFTA Surveillance Authority considers that the following measure does not constitute State aid within the meaning of Article 61(1) of the EEA Agreement:

**Date of adoption of the decision**: 20 May 2015

**Case No:** 77201

**Decision No:** 207/15/COL

EFTA State: Iceland

Title (and/or name of the beneficiary): Sale of electricity to PCC at Bakki

Legal basis: Power contract signed between PCC and Landsvirkjun

**Type of measure**: No State aid

The authentic text of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found on the EFTA Surveillance Authority's website:

http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/

### EFTA Surveillance Authority notice on state aid recovery interest rates and reference/discount rates for the EFTA States applicable as from 1 April 2015

Published in accordance with the rules on reference and discount rates set out in Part VII of the Authority's State Aid Guidelines and Article 10 of the Authority's Decision No 195/04/COL of 14 July 2004 (OJ L 139, 25.5.2006, p. 37 and EEA Supplement No 26/2006, 25.5.2006, p. 1)

(2015/C 282/05)

Base rates are calculated in accordance with the Chapter on the method for setting reference and discount rates of the Authority's State Aid Guidelines as amended by the Authority's Decision No 788/08/COL of 17 December 2008. To obtain the applicable reference rates, appropriate margins shall be added to the base rate in accordance with the State Aid Guidelines.

Base rates have been determined as follows:

	Iceland	Liechtenstein	Norway
1.4.2015 –	6,26	0,16	1,34

V

(Announcements)

### PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

### **EUROPEAN COMMISSION**

Prior notification of a concentration
(Case M.7717 — Equistone Partners Europe/TriStyle Mode)

Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2015/C 282/06)

- 1. On 20 August 2015, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 (¹) by which the undertaking Equistone Partners Europe Ltd. ('Equistone', UK), ultimately owned by Equistone LLP (UK), acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation sole control of the whole of the undertaking TriStyle Mode GmbH ('TriStyle', Germany) by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- for Equistone: independent investment mainly in medium-sized companies, with a portfolio spanning in a number of industries,
- for TriStyle: multi-channel clothing and footwear retailer, with a focus on high quality women's apparel, selling its products mainly in Germany under the domains 'Peter Hahn' and 'Madeleine'.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the Council Regulation (EC) No 139/2004 (²) it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in this Notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number M.7717 — Equistone Partners Europe/TriStyle Mode to the following address:

European Commission Directorate-General for Competition Merger Registry 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 366, 14.12.2013, p. 5.



